

Informationsvorlage der Verwaltung

Gremium	Sitzung am	Beratung
Integrationsrat	23.02.2011	öffentlich
Jugendhilfeausschuss	09.03.2011	öffentlich
Schul- u. Sportausschuss	23.03.2011	öffentlich
Beratungsgegenstand (Bezeichnung des Tagesordnungspunktes)		
MitSprache in Bielefeld - Elementarbereich		
Projekt „Miteinander reden, miteinander leben. Sprachförderung. Gut für Bielefeld.“ Stand der Umsetzung – Kindergartenjahr 2010/2011 -		
<u>Inhaltsübersicht</u>		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Datenlage im Kindergarten-/Schuljahr 2010/2011 2. Einsatz der Sprachkursleitungen 3. Einsatz der Lese-Sprach-Patinnen bzw. -Paten 4. Finanzierung 5. Anlagen 		
<u>1. Datenlage im Kindergarten-/Schuljahr 2010/2011</u>		
Die Daten zu den Kindern mit Sprachförderbedarf werden in Bielefeld mit zwei Verfahren erhoben,		
<ol style="list-style-type: none"> 1. mit den Sprachbeobachtungsbögen „Sprachverhalten und Interesse an Sprache bei Migrantenkindern in Kindertageseinrichtungen“ (sismik) und „Sprachentwicklung und Literacy bei deutschsprachig aufwachsenden Kindern“ (seldak). 2. über das Sprachstandsfeststellungsverfahren „Delfin 4“ (Diagnostik, Elternarbeit, Förderung der Sprachkompetenz In Nordrhein-Westfalen bei 4-Jährigen). 		
In der folgenden Tabelle wird deutlich, dass es sinnvoll ist, beide Verfahren zur Ermittlung des Sprachstandes anzuwenden. Die Übersicht bezieht sich ausschließlich auf Daten, die 2010 aus den Verfahren „sismik“, „seldak“ und „Delfin 4“ erhoben wurden.		
Sprachförderbedarf bei 4-jährigen Kindern:		
✓ Kinder mit Migrationshintergrund mit festgestelltem Sprachförderbedarf nach „Delfin 4“ und „sismik“	618	
✓ Kinder mit Migrationshintergrund mit festgestelltem Sprachförderbedarf nur nach „Delfin 4“	298	
✓ Kinder mit Migrationshintergrund mit festgestelltem Sprachförderbedarf nur nach „sismik“	381	
✓ Kinder mit Migrationshintergrund mit festgestelltem Sprach-		

förderbedarf nach „sismik“ und „Delfin 4“ insgesamt		1.297
✓ Kinder mit Deutsch als Erstsprache mit festgestelltem Sprachförderbedarf nach „Delfin 4“ und „seldak“	94	
✓ Kinder mit Deutsch als Erstsprache mit festgestelltem Sprachförderbedarf nur nach „Delfin 4“	77	
✓ Kinder mit Deutsch als Erstsprache mit festgestelltem Sprachförderbedarf nur nach „seldak“	239	
✓ Kinder mit Deutsch als Erstsprache mit festgestelltem Sprachförderbedarf nach „seldak“ und „Delfin 4“ insgesamt		<u>410</u>
Kinder mit festgestelltem Sprachförderbedarf nach „sismik“, „seldak“ und Delfin 4 insgesamt		1.707

Durch die Erhebung des Sprachförderbedarfs mit den Beobachtungsbögen „sismik“ und „seldak“ können 620 Kinder im Kindergartenjahr 2010/2011 zusätzlich gefördert werden.

Die Anzahl der Kinder mit Sprachförderbedarf nach „Delfin 4“, die zum Beginn des Kindergartenjahres 2010/2011 keine Kindertageseinrichtung besuchen, ist seit dem letzten Jahr von 36 Kindern auf 81 Kinder gestiegen. Gleichzeitig ist die Planzahl für Plätze in Kindertageseinrichtungen (s. Fachplanung für Kindertagesbetreuung) seit dem letzten Jahr um 90 Plätze gesunken. Für die Kinder mussten weitere Sprachkurse in wohnortnahen Kindertageseinrichtungen eingerichtet werden. 10 irakische Kinder, die nicht am „Delfin 4“-Verfahren teilgenommen hatten, wurden ebenfalls Sprachkursen zugeteilt.

Hatten im Kindergartenjahr 2009/2010 noch 25,47 % (s. Anlage 4) der Kinder in Kindertageseinrichtungen einen erhöhten Sprachförderbedarf nach „sismik“ und „seldak“ und „Delfin 4“, sind es im Kindergartenjahr 2010/2011 bereits 28,47 % (s. Anlage 5) der Kinder. Den größten Anteil an Kindern mit Sprachförderbedarf haben mit 38,97 % die Kindertageseinrichtungen in städtischer Trägerschaft, gefolgt von Kindertageseinrichtungen in kirchlicher Trägerschaft mit 27,08 % und von den so genannten anderen freien Träger mit 24,81 %.

Der Anstieg der Kinder mit Sprachförderbedarf steht vermutlich hauptsächlich mit dem Zuzug von Flüchtlingsfamilien aus dem Irak in Zusammenhang. Bis zum September 2010/2011 wurden in den Beratungsgesprächen im Amt für Integration und interkulturelle Angelegenheiten insgesamt 97 Kinder bekannt, die einen Platz in einer Kindertageseinrichtung benötigen

2. Einsatz der Sprachkursleitungen

Seit dem 20.09.2010 sind in den 123 Grund- und 136 Aufbaukursen insgesamt 150 Sprachförderkräfte und 4 pädagogische Hilfskräfte tätig. Einige Sprachkursleitungen führen mehrere Kurse durch. 62 Sprachförderkräfte arbeiten in sozialversicherungspflichtigen Beschäftigungsverhältnissen, 88 Sprachförderkräfte in geringfügiger Beschäftigung. 58 Sprachförderkräfte haben eine Ausbildung als Erzieherin.

Zusätzlich werden 32 Kinder mit deutscher Erstsprache und Sprachförderbedarf nach „Delfin 4“ in 4 Grundkursen und 40 Kinder in 5 Aufbaukursen gefördert. Für Kinder mit deutscher Erstsprache und Sprachförderbedarf nach „Delfin 4“ werden in den Kindertageseinrichtungen Kurse eingerichtet, sobald mindestens 4 Kinder Sprachförderbedarf haben.

3. Einsatz der Lese-Sprach-Patinnen bzw. -Paten

Seit dem 30.09.2009 sind 117 Lese-Sprach-Patinnen und -Paten in 120 Kindertageseinrichtungen eingesetzt. Davon sind 101 Frauen und 16 Männer als Lese-Sprach-Paten aktiv. Die Förderung findet in 127 Gruppen statt. Einige Kindertageseinrichtungen haben bis zu 3 Lese-Sprach-Gruppen. Die Lese-Sprach-Patinnen und -Paten werden in vorbereitenden und begleitenden Veranstaltungen auf das Literacy-Angebot in der Kindertageseinrichtung vorbereitet

4. Finanzierung

Der Mittelbedarf für die zusätzliche vorschulische Sprachförderung einschließlich Sachkosten belief sich in 2010 auf 1.177.252,60 €. Die Refinanzierung durch das Land NRW auf der Grundlage des Kinderbildungsgesetzes (KiBiz NRW) beträgt 674.820,00 €. Die Finanzierung des Sprachfördermodells speist sich – bezogen auf das Kindergarten-/Schuljahr 2010/2011 – aus Landesmitteln i. H. v. 674.820,00 €, aus einer Spende der Sparkasse Bielefeld i. H. v. 200.000 € und ergänzend aus städt. Mitteln.

5. Anlagen

- Anlage 1: Verbund zur Finanzierung vorschulischer Sprachförderung in Bielefeld (Überblick über Zahl der Kinder und zu den Finanzierungsgrundlagen).
- Anlage 2: Kindergarten-/Schuljahr 2007/2008 (Zeitraum vom 01.08.2007 bis 31.07.2008)
- Anlage 3: Kindergarten-/Schuljahr 2008/2009 (Zeitraum vom 01.08.2008 bis 31.07.2009)
- Anlage 4: Kindergarten-/Schuljahr 2009/2010 (Zeitraum vom 01.08.2009 bis 31.07.2010)
- Anlage 5: Kindergarten-/Schuljahr 2010/2011 (Zeitraum vom 01.08.2010 bis 31.07.2010)

Oberbürgermeister	
-------------------	--

Verbund zur Finanzierung vorschulischer Sprachförderung in Bielefeld

	2008/2009	2009/2010	2010/2011
Anteil an Kindern in Kindertageseinrichtungen (s. Fachplanung Kindertagesbetreuung)	9.042	8.904	8.814
Anteil an Kindern mit Migrationshintergrund (s. Kindergartenbedarfsplanung 2008/2009, 2009/2010 und 2010/2011)	2.591	2.655	2.614
Anzahl an Kindern mit festgestelltem zusätzlichem Sprachförderbedarf nach dem Beobachtungsbogen „ sismik “	1.969 *21,77 %	2.268 *25,47 %	2.509 *28,46 %
Anzahl an Kindern mit festgestelltem zusätzlichem Sprachförderbedarf nach dem Beobachtungsbogen „ seldak “	660 *7,29 %	683 *7,67 %	796 *9,03 %
Gesamtzahl der geförderten Kinder nach sismik, seldak und Delfin 4	2.629	2.951	3.305
Nachrichtlich: Anzahl an Kindern mit festgestelltem zusätzlichem Sprachförderbedarf nach Delfin 4	793	980	963
Mittelbedarf für die wissenschaftliche Be-Begleitung durch die Universität Bielefeld	61.500 €	15.000 €	entfällt
Konzept „Literacy – (Vor-)lesen macht stark“	70.322,50	70.322,50	66.698,60 (im Haushaltsjahr 2010) 43.233,50 € (im Haushaltsjahr 2011)
Mittelbedarf insgesamt für die zusätzliche vorschulische Sprachförderung nach dem Bielefelder Sprachbildungskonzept einschließl. Sachkosten-Ausstattung	1.093.322,50 €	1.086.622,90 €	1.177.252,60 €
<u>Refinanzierung:</u>			
Land NRW (Gesetzliche Bezuschussung auf der Basis des KiBiz NRW (vss.))	495.720,00 €	619.820,00 €	674.820,00 €
Sparkasse Bielefeld	200.000,00 €	200.000,00 €	200.000,00 €
Stadt Bielefeld	397.602,50 €	266.802,90 €	302.432,60 €
Aufwand im Rahmen zusätzlicher vorschulischer Sprachförderung je Kind und Kindergartenjahr	415,87 €	368,22 €	356,20 €

* Prozentualer Anteil an der Anzahl der Kinder in Kindertageseinrichtungen (s. Fachplanung Kindertagesbetreuung)

Anlage 2

Kindergarten-/Schuljahr 2007/2008 (Zeitraum vom 01.08.2007 bis 31.07.2008, Stand: 31.08.2007)

	Anzahl an Plätzen insgesamt	Förderbedarf nach Sismik Kinder im sog. Grundkurs			Förderbedarf nach Sismik Kinder im sog. Aufbaukurs			Förderbedarf nach Seldak			Gesamtzahl an Kindern in vorschulischer zusätzlicher Sprachförderung			% - Anteil (Anteil der Kinder mit Migrationshintergrund und zusätzlichem vorschulischem Sprachförderbedarf am Kindergartenjahrgang insgesamt)			Nachrichtlich: Anzahl an Kinder mit im Rahmen des DELFIN 4-Tests festgestelltem zusätzlichem Sprachförderbedarf ¹			Differenz zwischen den Ergebnissen der Sprachbeobachtung nach „sismik“ und „seldak“ und nach dem DELFIN 4-Test			
		w	M	Ins-ges.	W	M	Ins-ges.	w	M	Ins-ges.	W	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	W	m	Ins-ges.	w	M	Ins-ges.	
Tagseinrichtungen für Kinder in/als																							
1. kirchlicher Trägerschaft	4.175	161	144	305	182	193	375	81	74	155	424	411	835	8,22 %	8,07 %	16,20 %							
2. anderer freier Trägerschaft	2.585	102	95	197	136	112	248	65	41	106	303	248	551	9,21 %	8,01 %	17,21 %							
3. Elterninitiativen	787	10	0	10	7	2	9	3	4	7	20	6	26	2,16 %	0,25 %	2,41 %							
4. kommunaler Trägerschaft	3.015	205	196	401	208	187	395	49	46	95	462	429	891	13,70 %	12,70 %	26,40 %							
Gesamt	10.562	478	435	913	533	494	1.027	198	165	363	1.209	1.094	2.303	9,57 %	8,80 %	18,37 %	449	371	820	+ 227	+ 229	+ 456	

¹ Bei der Datenerfassung über die Grundschulen erfolgt keine Differenzierung nach Trägerstatus.

Anlage 3

Kindergarten-/Schuljahr 2008/2009 (Zeitraum vom 01.08.2008 bis 31.07.2009, Stand: 31.08.2008)

	Anzahl an Plätzen insgesamt	Förderbedarf nach Sismik und Delfin 4 Kinder im sog. Grundkurs			Förderbedarf nach Sismik und Delfin 4 Kinder im sog. Aufbaukurs			Förderbedarf nach Seldak und Delfin 4 *Förderbedarf nach Seldak 2007/2008			Gesamtzahl an Kindern in vorschulischer zusätzlicher Sprachförderung			% -Anteil (Anteil der Kinder mit Migrationshintergrund und zusätzlichem vorschulischem Sprachförderbedarf am Kindergartenjahrgang insgesamt)			Nachrichtlich: Anzahl an Kinder mit im Rahmen des DELFIN 4-Tests festgestelltem zusätzlichen Sprachförderbedarf			Anzahl der Kinder mit Sprachförderung, die nicht durch sismik/seldak erfasst werden konnten, daher nur Delfin 4 getestet			
		W	M	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	M	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	M	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	
Tageseinrichtungen für Kinder																							
1. kirchlicher Trägerschaft	3.721	213	175	388	161	144	305	82 *81	51 *74	133 *155	537	444	981	10,05 %	8,57 %	18,62 %	181	136	317	22	16	38	
2. anderer freier Trägerschaft	2.175	122	115	237	102	95	197	46 *65	26 *41	72 *106	335	277	612	10,29 %	9,65 %	19,95 %	78	68	146	11	6	17	
3. Elterninitiativen	569	2	7	9	10	0	10	7 *3	3 *4	10 *7	22	14	36	2,10 %	1,23 %	3,33 %	13	10	23	6	4	10	
4. kommunaler Trägerschaft	2.577	222	200	422	205	196	401	44 *49	38 *46	82 *95	520	480	1000	16,56 %	15,36 %	31,93 %	172	135	307	32	21	53	
Gesamt	9.042	559	497	1.056	478	435	913	179 *198	118 *165	297 *363	1.414	1.215	2.629	11,46 %	10,30 %	21,77 %	444	349	793	71	47	118	

Trägeraufteilung:

1. Kirchliche Trägerschaft: Kirchenkreis Bielefeld, Ev. Gemeindeverband, Johanneswerk, Bethel, Kath. Gesamtverband
2. Andere freie Trägerschaft: AWO-Kreis, AWO-Bezirk, Falken, Sportjugend, GfS, Studentenwerk, Christl. Kindergartenverein, Wirbelwind, DRK, Spielen mit Kindern, Kindermann-Stiftung, von Laer-Stiftung, Kinderburg e. V., Sozialdienst kath. Männer
3. Elterninitiativen: alle Elterninitiativen
4. Kommunale Trägerschaft: alle städt. Kindertageseinrichtungen ohne die Kindermann-Stiftung

Anlage 4

Kindergarten-/Schuljahr 2009/2010 (Zeitraum vom 01.08.2009 bis 31.07.2010, Stand: 31.08.2009)

	Anzahl an Plätzen insgesamt (s. Fachplanung Kindertagesbetreuung 2009/2010)	Förderbedarf nach Sismik und Delfin 4 Kinder im sog. Grundkurs			Förderbedarf nach Sismik und Delfin 4 Kinder im sog. Aufbaukurs			Förderbedarf nach Seldak und Delfin 4 2009/2010 *Förderbedarf nach Seldak und Delfin 4 2008/2009			Gesamtzahl an Kindern in vorschulischer zusätzlicher Sprachförderung			% -Anteil (Anteil der Kinder mit Migrationshintergrund und zusätzlichem vorschulischen Sprachförderbedarf am Kindergartenjahrgang insgesamt)			Nachrichtlich: Anzahl an Kinder mit im Rahmen des DELFIN 4-Tests festgestelltem zusätzlichem Sprachförderbedarf			Anzahl der Kinder mit Sprachförderung, die nicht durch sismik/seldak erfasst werden konnten, daher nur Delfin 4 getestet		
		W	M	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.
Tageseinrichtungen für Kinder																						
1. kirchlicher Trägerschaft	3.688	217	246	463	213	175	388	84 *82	64 *51	148 *133	596	536	1.132	11,65	11,15	23,07	167	207	374	65	93	158
2. anderer freier Trägerschaft	2.147	113	119	232	122	115	237	29 *46	45 *26	74 *72	310	305	615	10,94	10,89	21,84	87	100	187	34	45	79
3. Eltern--initiativen	603	5	8	13	2	7	9	29 *7	45 *3	74 *10	43	63	106	1,16	2,48	3,64	4	7	11	1	3	4
4. kommunaler Trägerschaft	2.466	212	292	504	222	200	422	39 *44	51 *38	90 *82	517	581	1.098	17,59	19,95	37,55	164	244	408	62	111	173
Gesamt	8.904	547	665	1.212	559	497	1.056	181 *179	205 *118	386 *297	1.466	1.485	2.951	12,42	13,05	25,47	422	558	980	162	252	414

Trägeraufteilung:

1. Kirchliche Trägerschaft: Kirchenkreis Bielefeld, Ev. Gemeindeverband, Johanneswerk, Bethel, Kath. Gesamtverband
2. Andere freie Trägerschaft: AWO-Kreis, AWO-Bezirk, Falken, Sportjugend, GfS, Studentenwerk, Christl. Kindergartenverein, Wirbelwind, DRK, Spielen mit Kindern, Kindermann-Stiftung, von Laer-Stiftung, Kinderburg e. V., Sozialdienst kath. Männer
3. Elterninitiativen: Alle Elterninitiativen
4. Kommunale Trägerschaft: Alle städt. Kindertageseinrichtungen ohne die Kindermann-Stiftung

Anlage 5

Kindergarten-/Schuljahr 2010/2011 (Zeitraum vom 01.08.2010 bis 31.07.2011, Stand: 31.08.2010)

	Anzahl an Plätzen insgesamt (s. Fachplanung Kindertagesbetreuung 2010/2011)	Förderbedarf nach Sismik und Delfin 4 Kinder im sog. Grundkurs			Förderbedarf nach Sismik und Delfin 4 Kinder im sog. Aufbaukurs			Förderbedarf nach Seldak und Delfin 4 2010/2011 * Förderbedarf nach Seldak und Delfin 4 Kindergartenjahr 2009/2010			Gesamtzahl an Kindern in vorschulischer zusätzlicher Sprachförderung			% -Anteil (Anteil der Kinder mit Migrationshintergrund und zusätzlichem vorschulischen Sprachförderbedarf am Kindergartenjahrgang insgesamt)			Nachrichtlich: Anzahl an Kinder mit im Rahmen des DELFIN 4-Tests festgestelltem zusätzlichem Sprachförderbedarf			Anzahl der Kinder mit Sprachförderung, die nicht durch sismik/seldak erfasst werden konnten, daher nur Delfin 4 getestet			
		W	M	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	w	m	Ins-ges.	
Tagseinrichtungen für Kinder in/als																							
1. kirchlicher Trägerschaft	3383	211	242	453	217	246	463	86 *84	76 *64	162 *148	598	628	1.226	12,65 %	14,42 %	27,08 %	164	205	369	50	45	95	
2. anderer freier Trägerschaft	2257	178	150	328	113	119	232	39 *29	74 *45	113 *74	359	388	747	12,89 %	11,92 %	24,81 %	86	110	196	87	79	166	
3. Elterninitiativen	608	4	16	20	5	8	13	7 *29	10 *45	17 *74	45	79	124	1,48 %	3,95 %	5,43 %	9	8	17	7	4	11	
4. kommunaler Trägerschaft	2566	239	257	496	212	292	504	55 *39	63 *51	118 *90	545	663	1.208	17,58 %	21,40 %	38,97 %	267	114	381	51	52	103	
Gesamt	8.814	632	665	1.297	547	665	1.212	187 *181	223 *205	410 *386	1.547	1.758	3.305	13,38 %	15,09 %	28,47 %	526	437	963	195	180	375	

Trägeraufteilung:

1. Kirchliche Trägerschaft: Kirchenkreis Bielefeld, Ev. Gemeindeverband, Bethel, Kath. Gesamtverband
2. Andere freie Trägerschaft: AWO-Kreis, AWO-Bezirk, Falken, Sportjugend, GfS, Studentenwerk, Christl. Kindergartenverein, Wirbelwind, DRK, Spielen mit Kindern, Kindermann-Stiftung, von Laer-Stiftung, Kinderburg e. V., Sozialdienst kath. Männer, Johanneswerk
3. Elterninitiativen: Alle Elterninitiativen
4. Kommunale Trägerschaft: Alle städt. Kindertageseinrichtungen ohne die Kindermann-Stiftung